
THE COURT OF APPEAL ACT
(C.C.S.M. c. C240)

Court of Appeal Rules, amendment

Regulation 80/2018
Registered July 9, 2018

Manitoba Regulation 555/88 R amended

1 *The Court of Appeal Rules, Manitoba Regulation 555/88 R, is amended by this regulation.*

2 **Section 4 is amended by adding the following after clause (h):**

(i) whether a court order or legislation imposes a publication ban in relation to the trial or other proceeding that is the subject of the appeal and, if so, particulars of the publication ban;

(j) whether access to the court file is to be restricted by court order or legislation and, if so, particulars of the restriction.

LOI SUR LA COUR D'APPEL
(c. C240 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant les Règles de la Cour d'appel

Règlement 80/2018
Date d'enregistrement : le 9 juillet 2018

Modification du R.M. 555/88 R

1 **Le présent règlement modifie les Règles de la Cour d'appel, R.M. 555/88 R.**

2 **L'article 4 est modifié par adjonction, à la fin, de ce qui suit :**

i) si une ordonnance du tribunal ou des dispositions législatives imposent une interdiction de publication dans le cadre du procès ou d'une autre instance faisant l'objet de l'appel et, dans l'affirmative, la portée de l'interdiction;

j) si une ordonnance du tribunal ou des dispositions législatives restreignent l'accès au dossier et, dans l'affirmative, la portée de la restriction.

3 Form 1 of Schedule A is replaced with Form 1 in the Schedule to this regulation.

3 La formule 1 figurant à l'annexe A est remplacée par la formule 1 figurant à l'annexe du présent règlement.

**Coming into force
4 This regulation comes into force on January 1, 2019.**

**Entrée en vigueur
4 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2019.**

June 21, 2018
21 juin 2018

The Court of Appeal/Pour la Cour d'appel,

Richard Chartier
Chief Justice of Manitoba/juge en chef du Manitoba

Michel Monnin
Judge of Appeal/juge d'appel

Freda Steel
Judge of Appeal/juge d'appel

Barbara Hamilton
Judge of Appeal/juge d'appel

Holly Beard
Judge of Appeal/juge d'appel

Marc Monnin
Judge of Appeal/juge d'appel

Diana Cameron
Judge of Appeal/juge d'appel

William Burnett
Judge of Appeal/juge d'appel

Christopher Mainella
Judge of Appeal/juge d'appel

Jennifer Pfuetzner
Judge of Appeal/juge d'appel

Janice leMaistre
Judge of Appeal/juge d'appel

SCHEDULE

FORM 1
(Rule 4)

IN THE COURT OF APPEAL

BETWEEN:

A,

(Plaintiff) Appellant,

- and -

B,

(Defendant) Respondent.
(or as the case may be)

NOTICE OF APPEAL

TAKE NOTICE that a motion will be made on behalf of the plaintiff A before the Court of Appeal, as soon as the motion can be heard, by way of appeal from the judgment of the Honourable Mr./Madam Justice _____ of the Court of Queen's Bench, Winnipeg Centre, pronounced on the ____ day of _____, _____ and filed on the ____ day of _____, _____, whereby the learned judge did order:

1. _____
2. _____
3. _____

(as the case may be)

On the appeal, this court will be asked to set aside the said judgment of the Honourable Mr./Madam Justice _____ and order that the plaintiff's action be allowed with costs on the following grounds:

1. _____
2. _____
3. _____

(as the case may be)

Has a transcript of the evidence with respect to the judgment appealed from been ordered from transcription services? Yes No Not required

Has a court order or legislation imposed a publication ban in relation to the trial or other proceeding that is the subject of the appeal? Yes No

If yes, attach a copy of the order if available or provide details on the publication ban:

Has access to the court file been restricted by court order or legislation? Yes No

If yes, attach a copy of the order if available or provide details on the restriction to the court file:

DATED this ____ day of _____, ____.

NAME OF APPELLANT'S SOLICITORS

Per _____
(signature of solicitor)

TO: Registrar of The Court of Appeal
AND TO: Defendant B
AND TO: Defendant's solicitors

ANNEXE

FORMULE 1
(Règle 4)

COUR D'APPEL

ENTRE :

A, (demandeur) (demanderesse) appellant(e),

- et -

B, (défendeur) (défenderesse) intimé(e).
(ou selon le cas)

AVIS D'APPEL

SACHEZ qu'une motion sera présentée dès que possible à la Cour d'appel au nom du (de la) demandeur (demanderesse) A, au moyen d'un appel interjeté à l'encontre du jugement de Monsieur (Madame) le (la) juge _____ de la Cour du Banc de la Reine, du Centre de Winnipeg, rendu le _____ et déposé le _____,

(jour) (mois) (année)

(jour) (mois) (année)

dans lequel le (la) juge ordonnait ce qui suit :

1. _____
2. _____
3. _____
(selon le cas)

Dans le cadre de l'appel, il sera demandé au tribunal d'annuler le jugement de Monsieur (Madame) le (la) juge _____ et d'ordonner que l'action du (de la) demandeur (demanderesse) soit accueillie avec dépens, pour les motifs suivants :

1. _____
2. _____
3. _____
(selon le cas)

Une demande de transcription de la preuve ayant trait au jugement faisant l'objet de l'appel a-t-elle été faite auprès des services de transcription? Oui Non Non nécessaire

Une ordonnance du tribunal ou des dispositions législatives imposent-elles une interdiction de publication dans le cadre du procès ou d'une autre instance faisant l'objet de l'appel?

Oui Non

Dans l'affirmative, joignez une copie de l'ordonnance. Si cela n'est pas possible, indiquez la portée de l'interdiction.

Une ordonnance du tribunal ou des dispositions législatives restreignent-elles l'accès au dossier?

Oui Non

Dans l'affirmative, joignez une copie de l'ordonnance. Si cela n'est pas possible, indiquez la portée de la restriction.

FAIT le _____ 20 ____.

NOM DES PROCUREURS DU (DE) L'APPELANT(E)

p.p. _____
(signature du procureur)

DESTINATAIRES : Registraire de la Cour d'appel
Défendeur (Défenderesse) B
Procureurs du (de la) défendeur (défenderesse)